

ES

BOLSA VIOLETA MULTILIGERO ► LOS CONTENEDORES DEBEN ESTAR VACÍOS Y SIN RESIDUOS PARA UNA MEJOR CALIDAD DEL RECICLAJE. ¡APLASTELOS PARA REDUCIR EL VOLUMEN!

QUÉ PONER

PLÁSTICO: botellas, tarros, bandejas y blisters, sobres y bolsas, hueveras, redes para fruta y verdura, frascos para detergentes, cosméticos y jabón líquido, contenedores de agua destilada, envases de poliestireno, platos y vasos.
ALUMINIO: latas para bebidas, bandejas y latas para alimentos, cápsulas de café de aluminio, tubos para conservas y cosméticos, hojas de papel de plata, aerosoles de espuma de afeitar y desodorante.
OTROS METALES: latas de atún, tomate, maíz, conservas, etc...
TETRAPAK: bricks para bebidas (leche, vino, zumos de fruta, etc...).

ATENCIÓN: los juguetes y otros objetos de plástico o goma deben tirarse en el saco de residuos indiferenciados (rechazo) o deben llevarse al Centro de Recogida (Punto Limpio)!

CONTENEDOR AMARILLO ► PAPEL Y CARTÓN - UTILICE LOS CONTENEDORES AMARILLOS ESPECÍFICOS. TAMBIÉN PUEDE PONER LOS CARTONES PLEGADOS AL LADO Y LOS PERIÓDICOS ATADOS EN PAQUETES O USAR UNA CAJA DE CARTÓN. NO PONGA PAPEL Y CARTÓN EN BOLSAS DE PLÁSTICO.

QUÉ PONER | Papel, cartón y cartulina, periódicos, revistas, libros, cuadernos, hojas, sobres y bolsas de papel, cajas de cartón (detergentes, zapatos...), envases de cartón (pasta, arroz, cereales, huevos, etc...), caja de pizza (sin pizza!), etc...

ATENCIÓN: el papel encerado o plastificado y el papel de hornear deben colocarse en la bolsa de los residuos indiferenciados (rechazo). ¡El tetrapak en la bolsa violeta! **ATTENZIONE:** carta oleata o plastificata e carta da forno vanno conferiti nel sacco dell'indifferenziato residuo. Il tetrapak nel sacco violet!

RESTOS ► UTILICE BOLSAS BIODEGRADABLES Y COMPOSTABLES. NO USE BOLSAS DE PLÁSTICO.

QUÉ PONER | Residuos alimenticios de cocina crudos y cocidos, restos de fruta y verdura, huesos y espinas de pescado, bolsitas de té y manzanilla, posos de café, pasta, pan, cáscaras de huevo, flores cortadas, vajillas compostables, etc...

ATENCIÓN: arena y excrementos de animales, tapones de corchos, pañuelos de papel, conchas de mejillones y almejas, colillas de cigarrillos deben ponerse en la bolsa de residuos indiferenciados (rechazo)!

<p>ROPA DESECHADA CONTENEDORES ESPECÍFICOS DE CARRETERA</p>	<p>MEDICAMENTOS CADUCADOS CONTENEDORES ESPECÍFICOS EN FARMACIAS</p>	<p>PILAS AGOTADAS DE CUALQUIER TIPO CONTENEDORES ESPECÍFICOS Descargue la aplicación Differenziati para ver dónde se encuentran.</p>	<p>¿No sabe dónde tirar un residuo? Consulte el ABC de residuos presente en el sitio web www.sileaspa.it o descargue en su smartphone el APP Differenziati</p>
--	--	---	---

FR

SAC VIOLET MULTI-LÉGER ► LES EMBALLAGES DOIVENT ÊTRE VIDES ET SANS RÉSIDUS POUR UNE MEILLEURE QUALITÉ DU RECYCLAGE. ÉCRASEZ-LES POUR RÉDUIRE LEUR VOLUME !!!

QUOI METTRE

PLASTIQUE: bouteilles, pots, barquettes et blisters, emballages et sacs, barquettes à œufs, filets pour fruits et légumes, flacons pour détergents, cosmétiques et savon liquide, bidons d'eau distillée, plateaux en polystyrène, assiettes et verres.
ALUMINIUM: canettes de boisson, barquettes et boîtes pour aliments, capsules à café en aluminium, tubes pour conserves et cosmétiques, papier d'aluminium, bombe de mousse à raser et déodorants.
AUTRES MÉTAUX: boîtes de thon, de tomates, de maïs, conserves, etc.
TETRAPAK: récipients pour boissons (lait, vin, jus de fruits, etc...).

ATTENTION: Les jouets et autres objets en plastique ou en caoutchouc doivent être déposés dans le sac des ordures ménagères ou apportés au centre de tri!

BAC DE TRI JAUNE ► PAPIER ET CARTON - UTILISEZ LES BACS DE TRI JAUNES, PRÉVUS À CET EFFET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT DÉPOSER SÉPARÈMENT LES CARTONS PLIÉS ET LES JOURNAUX RELIÉS EN PAQUETS OU UTILISER UNE BOÎTE EN CARTON. NE METTEZ PAS VOS PAPIERS ET VOS CARTONS DANS DES SACS EN PLASTIQUE.

QUOI METTRE | Papier, carton et carton léger, journaux, magazines, livres, cahiers, feuilles, sacs et sachets en papier, boîtes en carton (détergents, chaussures...), emballages en carton (pâtes, riz, céréales, œufs, etc...), boîtes à pizza (sans pizza !), etc. ...

ATTENTION: le papier huilé ou plastifié et le papier sulfurisé doivent être déposés dans le sac des ordures ménagères. Le tetrapak dans le sac violet!

DÉCHETS ALIMENTAIRES ► UTILISEZ DES SACS BIODEGRADABLES ET COMPOSTABLES. N'UTILISEZ PAS DE SACS EN PLASTIQUE.

QUOI METTRE | Déchets alimentaires crus et cuits, déchets de fruits et légumes, os et arêtes de poisson, sachets de thé et camomille, marc de café, pâtes, pain, coquilles d'œufs, fleurs coupées, plats compostables, etc.

ATTENTION: litières et excréments d'animaux, bouchons de liège, mouchoirs en papier, coquilles de moules et de palourdes, mégots de cigarettes doivent être déposés dans le sac des ordures ménagères!

<p>VIEUX VÊTEMENTS BORNES DE COLLECTE PRÉVUES À CET EFFET PRÉSENTES LE LONG DES ROUTES</p>	<p>MÉDICAMENTS PÉRIMÉS COLLECTEURS PRÉVUS À CET EFFET DANS LES PHARMACIES</p>	<p>VIEILLES PILES DE TOUT TYPE COLLECTEURS PRÉVUS À CET EFFET Téléchargez l'application Differenziati pour voir où ils se trouvent.</p>	<p>Vous ne savez pas où jeter un déchet? Consultez l'ABC des déchets sur www.sileaspa.it ou téléchargez l'APP Differenziati sur votre smartphone.</p>
---	--	--	--

VIDRIO ► UTILICE UN CONTENEDOR RÍGIDO ESPECÍFICO, NO UTILICE BOLSAS DE PLÁSTICO O CAJAS DE CARTÓN.

QUÉ PONER | Botellas y tarros limpios sin tapones ni tapas.

ATENCIÓN: espejos, objetos de cerámica y porcelana, vasos, láminas de vidrio, objetos de cristal, recipientes de vitrocerámica o pyrex, bombillas, tubos de neón deben llevarse al Centro de Recogida (Punto Limpio)!

PUNTO LIMPIO

QUÉ LLEVAR | Residuos voluminosos (muebles rotos, colchones, poliestireno de grandes dimensiones, objetos de goma, juguetes, zapatos), madera (cajas, paletas, etc...), recortes de césped, ramaje, papel y cartón, plástico, vidrio, metal, pequeños electrodomésticos (pequeños raes), aceites de cocción y fritura, residuos peligrosos (tónes, pinturas, aerosoles, pilas y baterías).

RAEE - ELECTRODOMÉSTICOS DE GRANDES DIMENSIONES ►

RESERVADO A LOS RESIDUOS URBANOS.

Televisores - frigoríficos - lavadoras - ordenadores - etc...
Recogida gratuita con llamada empresa IL TRASPORTO para reservar RECOGIDA A DOMICILIO tel. 039 5311661 de lunes a viernes 8.30 / 12.30 y 14.00 / 18.00 - sábado 8.30 / 12.30.

ECOESTACIÓN MÓVIL ► RESERVADO A LOS RESIDUOS URBANOS.

QUÉ LLEVAR | Recipientes para esmaltes, barnices y disolventes, aerosoles, tónes, pilas gastadas, bombillas y luces de neón, quitamanchas, insecticidas y pesticidas, aceites de cocina y de freír. Consulte en el calendario de la recogida selectiva el servicio itinerante de la ecoestación móvil.

RESIDUOS INDIFFERENCIADOS (RECHAZO)

QUÉ PONER | Todo lo que NO se puede reciclar.

ATENCIÓN: medicamentos caducados, pilas, bombillas, cerámica, deben ponerse en los contenedores específicos o al Centro de Recogida (Punto Limpio). Para los pañales de pacientes sometidos a radioterapia o quimioterapia, siga las disposiciones del hospital.

VERRE ► UTILISEZ UN BAC DE TRI RÍGIDE PRÉVU À CET EFFET, N'UTILISEZ PAS DE SACS EN PLASTIQUE OU DE BOÎTES EN CARTON.

QUOI METTRE | Bouteilles et pots propres sans bouchon ni couvercle.

ATTENTION: les miroirs, les objets en céramique et en porcelaine, les verres, les plaques de verre, les objets en cristal, les récipients en céramique de verre ou en pyrex, les ampoules électriques, les tubes au néon doivent être déposés au centre de tri!

CENTRE DE TRI DES DÉCHETS

QUOI APPORTER | Déchets encombrants (meubles cassés, matelas, polystyrène volumineux, objets en caoutchouc, jouets, chaussures), bois (caisses, palettes, etc...), herbe tondue, branches, papier et carton, PLASTIQUE, verre, métal, PETITS ELECTROMÉNAGERS (petits raes), HUILE DE CUISINE ET DE FRITURE, DÉCHETS DANGEREUX (toner, peinture, spray, piles et batteries).

RAEE - APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS DE GRANDES DIMENSIONES ► RESERVÉ AUX PARTICULIERS.

Téléviseurs - réfrigérateurs - machines à laver - ordinateurs - etc.
Collecte gratuite sur appel entreprise IL TRASPORTO pour reservation ENLÈVEMENT À DOMICILE tel. 039 5311661 Du lundi au vendredi 8h30 / 12h30 et 14h / 18h - Samedi 8h30 / 12h30

ÉCO-STATION MOBILE ► RESERVÉ AUX PARTICULIERS.

QUOI APPORTER | Pots de peinture, d'émail et de solvant, bombes aérosol, toner, piles usagées, ampoules et néons, détachants, insecticides et pesticides, huiles de cuisson et de friture. Consultez le calendrier du tri séparé pour connaître le service itinérant de l'eco-station mobile.

ORDURES MÉNAGÈRES RÉSIDUELLES

QUOI METTRE | Tout ce qui N'est PAS recyclable.

ATTENTION: les médicaments périmés, les piles, les ampoules, les céramiques, doivent être déposés dans les bacs appropriés ou au centre de tri. Pour les couches des patients soumis à une radiothérapie ou à une chimiothérapie, suivez les prescriptions de l'hôpital.

IT

SACCO VIOLA MULTILEGGERO ► I CONTENITORI DEVONO ESSERE VUOTI E SENZA RESIDUI PER UNA MIGLIORE QUALITÀ DEL RICICLO. SCHIACCIALI PER RIDURNE IL VOLUME!

COSA METTERE

PLASTICA: bottiglie, barattoli, vaschette e blister, buste e sacchetti, vaschette porta uova, reti per frutta e verdura, flaconi per detersivi, cosmetici e sapone liquido, contenitori di acqua distillata, vaschette polistirolo, piatti e bicchieri.
ALLUMINIO: lattine per bevande, vaschette e scatolette per alimenti, capsule del caffè in alluminio, tubetti per conserve e cosmetici, fogli di carta stagnola, bombolette schiuma da barba e deodorante.
ALTRI METALLI: scatolette di tonno, pomodoro, mais, conserve, ecc...
TETRAPAK: contenitori per bevande (latte, vino, succhi di frutta, ecc...).

ATTENZIONE: giocattoli e altri oggetti in plastica o gomma vanno conferiti nel sacco dell'indifferenziato residuo o portati al centro di raccolta!

CONTENITORE GIALLO ► CARTA E CARTONE - UTILIZZA GLI APPOSITI CONTENITORI GIALLI. PUOI ANCHE RIPORRE I CARTONI PIEGATI A PARTE E I GIORNALI LEGATI A PACCHI O UTILIZZARE UNA SCATOLA DI CARTONE. NON METTERE CARTA E CARTONE IN SACCHI DI PLASTICA.

COSA METTERE | Carta, cartone e cartoncino, giornali, riviste, libri, quaderni, fogli, buste e sacchetti in carta, scatole in cartone (detersivi, scarpe...), confezioni in cartone (pasta, riso, cereali, uova, ecc...), cartone della pizza (senza pizza!), ecc...

ATTENZIONE: carte oleate o plastificate e carta da forno vanno conferiti nel sacco dell'indifferenziato residuo. Il tetrapak nel sacco viola!

UMIDO ► UTILIZZA SACCHETTI BIODEGRADABILI E COMPOSTABILI. NON UTILIZZARE SACCHETTI DI PLASTICA.

COSA METTERE | Scarti alimentari da cucina crudi e cotti, scarti di frutta e verdura, ossi e lische di pesce, bustine di tè e camomilla, fondi di caffè, pasta, pane, gusci d'uova, fiori recisi, stoviglie compostabili, ecc...

ATTENZIONE: lettiere ed escrementi di animali, tappi di sughero, fazzoletti di carta, gusci di cozze e vongole, mozziconi di sigarette vanno conferiti nel sacco dell'indifferenziato residuo!

VETRO ► UTILIZZA UN APPOSITO CONTENITORE RIGIDO. NON UTILIZZARE SACCHETTI IN PLASTICA O SCATOLE IN CARTONE.

COSA METTERE | Bottiglie e vasetti puliti senza tappi o coperchi.

ATTENZIONE: specchi, oggetti in ceramica e porcellana, bicchieri, lastre di vetro, oggetti in cristallo, contenitori in vetroceramica o pyrex, lampadine, tubi al neon vanno conferiti al Centro di Raccolta!

CENTRO RACCOLTA RIFIUTI

COSA PORTARE | Rifiuti ingombranti (mobili rotti, materassi, polistirolo di grandi dimensioni, oggetti in gomma, giocattoli, scarpe), legno (cassette, pallets, ecc...), sfalci d'erba, ramaglie, carta e cartone. **PLASTICA, vetro, metallo, PICCOLI ELETTRODOMESTICI** (piccoli raee), OLI DI CUCINA E DI FRITTURA, RIFIUTI PERICOLOSI (toner, vernici, spray, pile e batterie).

RAEE ELETTRODOMESTICI DI GROSSE DIMENSIONI ► TELEVISORI, FRIGORIFERI, LAVATRICI, COMPUTER, ECC...

Televisori - frigoriferi - lavatrici - computer - ecc...
Raccolta **gratuita** su chiamata Ditta Il Trasporto. Per prenotazione RITIRO A DOMICILIO tel. **039 5311661** Da lunedì a venerdì 8.30 / 12.30 e 14.00 / 18.00 - sabato 8.30 / 12.30

ECOSTAZIONE MOBILE ► RISERVATO ALLE UTENZE DOMESTICHE

COSA PORTARE | Contenitori per smalti, vernici e solventi, bombolette spray, toner, batterie esauste, lampadine e neon, smacchiatori, insetticidi e antiparassitari, oli di cucina e di frittura.
Verifica sul calendario della raccolta differenziata il servizio itinerante dell'ecostazione mobile.

SACCO INDIFFERENZIATO

COSA METTERE | Tutto ciò che NON è riciclabile.

ATTENZIONE: medicinali scaduti, pile, lampadine, ceramica, sono da conferire negli appositi contenitori o al Centro di Raccolta. Per pannolini di pazienti in radioterapia o chemioterapia seguire le disposizioni ospedaliere.

<p>INDUMENTI SMESSI APPOSITI CONTENITORI STRADALI</p>	<p>MEDICINALI SCADUTI APPOSITI CONTENITORI PRESSO LE FARMACIE</p>	<p>PILE ESAUSTE DI QUALSIASI TIPO APPOSITI CONTENITORI Scarica l'App Differenziati per vedere dove sono posizionati.</p>	<p>Non sai dove buttare un rifiuto? Consulta l'ABC rifiuti presente sul sito www.sileaspa.it oppure scarica sul tuo smartphone la APP Differenziati</p>
--	--	---	--

EN

ULTRALIGHT PURPLE SACK ► THE BINS MUST BE EMPTY AND WITHOUT ANY RESIDUAL WASTE TO IMPROVE RECYCLING QUALITY. CRUSH TO DECREASE THE VOLUME!

WHAT CAN GO IN

PLASTIC: bottles, jars, trays and blisters, bags and sacks, plastic egg cartons, mesh bags for fruit and vegetables, bottles for detergents, cosmetics and liquid soap, distilled water containers, polystyrene boxes/trays, plates and glasses.
ALUMINIUM: beverage cans, trays and boxes for food, coffee capsules in aluminium, tubes for preserves and cosmetics, sheets of tin foil, shaving cream aerosol cans, deodorant aerosol cans. **OTHER METALS:** tuna, tomato, corn, preserves, etc. tins
TETRAPAK: beverage cartons (milk, wine, fruit juice, etc.).

WARNING: toys and other items in plastic or rubber need to be put in the non-recyclable sack or taken to a recycling centre!

YELLOW BIN ► PAPER AND CARDBOARD - USE THE SPECIFIC YELLOW BINS. YOU CAN ALSO PUT FOLDED BOXES SEPARATELY AND NEWSPAPERS TIED IN BUNDLES OR USE A CARDBOARD BOX. DO NOT PUT PAPER AND CARDBOARD IN PLASTIC SACKS.

WHAT CAN GO IN | Paper, cardboard and construction paper, newspapers, magazines, books, notebooks, sheets, bags and sacks in paper, cardboard boxes (detergents, shoes, etc.), food packaging in cardboard (pasta, rice, cereals, eggs, etc.), pizza boxes (without the pizza!), etc.

WARNING: oiled or plastic coated paper and baking paper need to be put in the non-recyclable sack. Tetrapak goes in the purple sack!

ORGANIC ► USE BIODEGRADABLE AND COMPOSTABLE SACKS. DO NOT USE PLASTIC SACKS.

WHAT CAN GO IN | Raw and cooked food waste, fruit and vegetable waste, fish bones, tea and infusion bags, coffee grounds, pasta, bread, egg shells, cut flowers, compostable crockery, etc.

WARNING: pet litter and excrement, wine corks, paper tissues, mussel and clam shells, cigarette butts, need to be put in the non-recyclable sack!

GLASS ► USE A SPECIFIC RIGID CONTAINER. DO NOT USE PLASTIC SACKS OR CARDBOARD BOXES.

WHAT CAN GO IN | Clean bottles and jars without lids or covers.

WARNING: mirrors, ceramic and porcelain items, drinking glasses, glass sheets, crystal items, containers in glass ceramic or pyrex, light bulbs, neon tubes need to be taken to the Recycling Centre!

RECYCLING CENTRE

WHAT TO BRING | Bulky waste items (broken furniture, mattresses, large polystyrene items, items in rubber, toys, shoes), wood (crates, pallets, etc.), grass clippings, branches, paper and cardboard, PLASTIC, glass, metal, SMALL WHITE GOODS (small weee), COOKING AND FRYING OIL, HAZARDOUS WASTE (toner, paints, sprays and batteries).

WEEE - LARGE DIMENSION WHITE GOODS ► TELEVISIONS, FRIGIDERS, WASHING MACHINES, COMPUTERS, ETC.

Televisions - refrigerators - washing machines - computers - etc.
Call for **free collection** IL TRASPORTO company to reserve HOME PICK-UP tel. **039 5311661** from Monday to Friday 8.30 / 12.30 and 2:00 / 6:00 - Saturday 8.30 / 12.30

MOBILE ECOLOGY STATION ► RESERVED FOR HOUSEHOLD USERS.

WHAT TO BRING | Containers for enamels, paints and solvents, spray cans, toner, dead batteries, light bulbs and neon tubes, spot removers, insecticides and pesticides, cooking and frying oil. Check the recycling calendar for the mobile ecology station service.

NON-RECYCLABLE WASTE

WHAT CAN GO IN | Everything that is NOT recyclable.

WARNING: expired medicines, batteries, light bulbs, ceramics, need to be put in specific containers or taken to the Recycling Centre. Nappies for patients undergoing radiation treatment or chemotherapy must follow hospital regulations.

<p>USED CLOTHING SPECIFIC ROADSIDE BINS</p>	<p>EXPIRED MEDICINES SPECIFIC CONTAINERS IN PHARMACIES</p>	<p>ANY TYPE OF DEAD BATTERIES SPECIFIC CONTAINERS Download the "Differenziati" app to see their locations.</p>	<p>Don't know where to dispose of something? Check the waste ABC on the website www.sileaspa.it or download the "Differenziati" APP on your smartphone.</p>
--	---	---	--